

Corrections and additions/Modifications et ajouts/ Korrekturen und Ergänzungen

Please note that the following corrections and additions have been made to the Party Mascot User's Guide. Veuillez noter que les modifications et ajouts suivants ont été apportés au Manuel Utilisateur "Party Mascot". Beachten Sie bitte folgende Korrekturen und Ergänzungen zur Bedienungsanleitung zu Party Mascot.

English

Correction to step 1 in "Choosing the mode" on page 21

The correct illustrations are indicated by the dotted square.

Français

Correction à apporter à l'étape 1 de "Sélectionner le mode" à la page 21 Les illustrations appropriées sont indiquées par le carré en pointillé.

Deutsch

Korrektur zu Schritt 1 unter "Auswählen des Modus" auf Seite 21

Die richtigen Abbildungen sind mit gepunkteten Quadraten gekennzeichnet.

Sony Corporation ©2000 Printed in Japan 4-653-408-**01**(1)

English

Addition to step1 in "Mode 9 Penalty kicks" on page 40

After selecting the role, touch AIBO on the head. If you don't do this, you cannot go to the next step.

Addition to all modes

Instead of saying "START," you can also say "START GAME" or touch AIBO on the head to start the respective game.

Français

Ajout à l'étape 1 du "Mode 9 Penaltys" à la page 40

Après avoir sélectionné le rôle, exercez une pression sur la tête d'AIBO. Si vous ne le faites pas, vous ne pouvez pas passer à l'étape suivante.

Ajout apporté à tous les modes

Au lieu de dire "START" (Démarre !), vous pouvez également dire "START GAME" (Commence le jeu !) ou exercer une pression sur la tête d'AIBO pour commencer le jeu correspondant.

Deutsch

Ergänzung zu Schritt 1 unter "Modus 9 Elfmeterschießen" auf Seite 40

Berühren Sie AIBOs Kopf, nachdem Sie die Rolle ausgewählt haben. Andernfalls können Sie nicht mit dem nächsten Schritt fortfahren.

Ergänzung zu allen Modi

Anstatt das entsprechende Spiel mit dem Befehl "START" zu starten, können Sie auch "START GAME" sagen oder AIBO am Kopf berühren.